



CONSEIL D'ÉTAT  
section de législation

RAAD VAN STATE  
afdeling Wetgeving

avis 63.284/2  
du 30 avril 2018

advies 63.284/2  
van 30 april 2018

sur

over

un projet d'arrêté royal 'portant  
modification de l'arrêté royal  
du 17 décembre 2017 relatif à  
la rémunération équitable au  
profit des artistes-interprètes  
ou exécutants et des  
producteurs pour l'exécution  
publique de phonogrammes ou  
la radiodiffusion de  
phonogrammes'

een ontwerp van koninklijk  
besluit 'houdende wijziging  
van het koninklijk besluit van  
17 december 2017 betreffende  
de billijke vergoeding van de  
uivoerende kunstenaars en  
producenten voor de openbare  
uitvoering van fonogrammen  
of bij uitzending van  
fonogrammen via de omroep'

Le 4 avril 2018, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'portant modification de l'arrêté royal du 17 décembre 2017 relatif à la rémunération équitable au profit des artistes-interprètes ou exécutants et des producteurs pour l'exécution publique de phonogrammes ou la radiodiffusion de phonogrammes'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 30 avril 2018. La chambre était composée de Jacques JAUMOTTE, président du Conseil d'État, Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Luc DETROUX, conseiller d'État, Sébastien VAN DROOGHENBROECK et Jacques ENGLEBERT, assesseurs, et Béatrice DRAPIER, greffier.

Le rapport a été rédigé par Jean-Luc PAQUET, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Jacques JAUMOTTE.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 30 avril 2018.

\*

Op 4 april 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eersteminister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'houdende wijziging van het koninklijk besluit van 17 december 2017 betreffende de billijke vergoeding van de uitvoerende kunstenaars en producenten voor de openbare uitvoering van fonogrammen of bij uitzending van fonogrammen via de omroep'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 30 april 2018. De kamer was samengesteld uit Jacques JAUMOTTE, voorzitter van de Raad van State, Pierre VANDERNOOT, kamervoorzitter, Luc DETROUX, staatsraad, Sébastien VAN DROOGHENBROECK en Jacques ENGLEBERT, assessoren, en Béatrice DRAPIER, griffier.

Het verslag is opgesteld door Jean-Luc PAQUET, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jacques JAUMOTTE.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 30 april 2018.

\*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

## EXAMEN DU PROJET

### OBSERVATION GÉNÉRALE

S'agissant des nouvelles catégories et des nouveaux montants de rémunération prévus par l'arrêté en projet, il est renvoyé à l'observation générale n° 1 de l'avis n° 62.363/2 donné le 20 novembre 2017 sur un projet devenu l'arrêté royal du 17 décembre 2017 'relatif à la rémunération équitable au profit des artistes-interprètes ou exécutants et des producteurs pour l'exécution publique de phonogrammes ou la radiodiffusion de phonogrammes'.

### OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

#### PRÉAMBULE

1. L'avis de l'Inspecteur des Finances visé dans le préambule ne porte pas sur le projet présentement examiné.

Cet avis doit donc être sollicité.

2. Étant donné que plusieurs des dispositions du projet sont de nature à avoir un impact budgétaire, aussi limité soit-il, l'accord du Ministre du Budget est également requis.

#### DISPOSITIF

##### Article 1<sup>er</sup>

L'utilisation du mot « etc. » à la fin de la définition est de nature à semer la confusion.

La définition apparaît suffisamment complète en s'arrêtant avec les mots « sans place fixe ».

La même observation vaut pour l'article 2.

### Article 6

Sous l'article 6, l'article 20, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 17 décembre 2017 ne comportant qu'un seul alinéa, il convient que ce soit le § 1<sup>er</sup> qui soit remplacé.

La même observation vaut pour l'article 7.

### Article 9

Au 1<sup>o</sup>, les mots à abroger sont : « et Le cas échéant, ».

### Article 19

À l'article 19, il convient, dans la version française, plutôt que d'abroger les mots « et 56 », de remplacer à l'article 57 de l'arrêté les mots « aux articles 50 et 56 » par les mots « à l'article 50 ».

### Article 20

1. La phrase introductive de l'article 58, § 1<sup>er</sup>, en projet paraphrase, dans sa première hypothèse, l'article 30, 1<sup>o</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet (article 10 du projet) et se réfère, dans sa deuxième hypothèse, à l'article 30, 1<sup>o</sup>, alinéa 2, en projet.

Il est donc plus logique de se contenter de renvoyer à l'article 30, 1<sup>o</sup>.

La même observation vaut pour l'intitulé du tableau dans les articles 20, 21 et 22 du projet.

2. La section de législation se demande comment il convient de combiner l'application du paragraphe 1<sup>er</sup>, en projet, avec celle du paragraphe 3 en projet.

La même observation vaut pour les articles 21 et 22 du projet.

### Article 23

Dans le liminaire, il y a lieu de préciser que c'est dans la section 10 de l'arrêté que l'article 61/1, en projet, doit être inséré.

### Article 26

La rétroactivité prévue par l'article 26, 1<sup>o</sup>, n'est admissible que dans la mesure où elle n'est pas susceptible d'accroître le montant des rémunérations dues en application de l'actuel article 32 de l'arrêté royal du 17 décembre 2017 'relatif à la rémunération équitable au profit des

artistes-interprètes ou exécutants et des producteurs pour l'exécution publique de phonogrammes ou la radiodiffusion de phonogrammes'. Il convient de compléter l'arrêté en projet d'une disposition expresse en ce sens.

Par ailleurs, conformément à l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 31 mai 1961 'relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires', « [l]es arrêtés royaux [...] sont obligatoires dans tout le royaume, le dixième jour après celui de leur publication, à moins qu'ils ne fixent un autre délai ».

Aussi, avant de prévoir qu'un arrêté royal entre en vigueur immédiatement le jour de sa publication au *Moniteur belge*, faut-il s'assurer qu'il existe des raisons impérieuses de déroger au délai légal minimal normalement accordé à ses destinataires pour en prendre connaissance et s'y conformer<sup>1</sup>. Sauf s'il existe une telle raison justifiant la suppression du délai que le législateur juge ainsi normalement nécessaire à cet effet, ce délai doit être maintenu à l'article 26.

\*

---

<sup>1</sup> *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), onglet « Technique législative », recommandation n° 151, point a).

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten ‘op de Raad van State’, gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

## ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

### ALGEMENE OPMERKING

In verband met de nieuwe vergoedingscategorieën en -bedragen waarin het ontworpen besluit voorziet, wordt verwezen naar algemene opmerking 1 van advies 62.363/2, op 20 november 2017 gegeven over een ontwerp dat heeft geleid tot het koninklijk besluit van 17 december 2017 ‘betreffende de billijke vergoeding van de uitvoerende kunstenaars en producenten voor de openbare uitvoering van fonogrammen of bij uitzending van fonogrammen via de omroep’.

## BIJZONDERE OPMERKINGEN

### AANHEF

1. Het advies van de inspecteur van Financiën dat in de aanhef wordt vermeld, gaat niet over het thans voorliggende ontwerp.

Dat advies moet dus nog worden gevraagd.

2. Aangezien verschillende bepalingen van het ontwerp een budgettaire weerslag kunnen hebben, hoe klein ook, is tevens de akkoordbevinding van de minister van Begroting vereist.

## DISPOSITIEF

### Artikel 1

Het gebruik van de afkorting “e.d.m.” op het einde van de definitie kan aanleiding geven tot onduidelijkheid.

De definitie lijkt volledig genoeg wanneer ze eindigt met de woorden “zonder vaste plaats”.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 2.

### Artikel 6

Aangezien artikel 20, § 1, van het koninklijk besluit van 17 december 2017 maar een enkel lid telt, dient in artikel 6 te worden gesteld dat § 1 wordt vervangen.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 7.

### Artikel 9

Wat de bepaling onder 1° betreft, zijn de te schrappen woorden “en In voorkomend geval,”.

### Artikel 19

Wat betreft de Franse tekst van artikel 19, is het beter de woorden “aux articles 50 et 56” van artikel 57 van het besluit te vervangen door de woorden “à l’article 50”, in plaats van de woorden “et 56” te schrappen.

### Artikel 20

1. De inleidende zin van het ontworpen artikel 58, § 1, parafraseert in het eerste geval het ontworpen artikel 30, 1°, eerste lid (artikel 10 van het ontwerp), en verwijst in het tweede geval naar het ontworpen artikel 30, 1°, tweede lid.

Het is dus logischer enkel naar artikel 30, 1°, te verwijzen.

Dezelfde opmerking geldt voor het opschrift van de tabel in de artikelen 20, 21 en 22 van het ontwerp.

2. De afdeling Wetgeving vraagt zich af hoe de ontworpen paragrafen 1 en 3 in onderlinge samenhang kunnen worden toegepast.

Dezelfde opmerking geldt voor de artikelen 21 en 22 van het ontwerp.

### Artikel 23

In de inleidende zin moet worden aangegeven dat het ontworpen artikel 61/1 moet worden ingevoegd in afdeling 10 van het besluit.

### Artikel 26

De terugwerkende kracht waarin artikel 26, 1°, voorziet, is slechts aanvaardbaar in zoverre ze geen verhoging kan meebrengen van het bedrag van de vergoedingen die verschuldigd zijn met toepassing van het huidige artikel 32 van het koninklijk besluit van 17 december 2017 ‘betreffende de billijke vergoeding van de uitvoerende kunstenaars en producenten voor de openbare uitvoering van fonogrammen of bij uitzending van fonogrammen via de omroep’. Het ontworpen besluit moet met een uitdrukkelijke bepaling in die zin worden aangevuld.

Voorts zijn “[k]oninklijke (...) besluiten (...) verbindend in het gehele Rijk de tiende dag na die van hun bekendmaking, tenzij zij een andere termijn bepalen”, overeenkomstig artikel 6, eerste lid, van de wet van 31 mei 1961 ‘betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerking treden van wetten en verordeningen’.

Alvorens te bepalen dat een koninklijk besluit onmiddellijk in werking treedt op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*, moet men zich er bijgevolg van vergewissen dat er dwingende redenen bestaan om af te wijken van de wettelijke minimumtermijn die normaal geboden wordt aan de adressaten om kennis ervan te nemen en zich ernaar te schikken.<sup>1</sup> Tenzij een zodanige reden voorhanden is die wettigt dat wordt afgezien van de termijn die de wetgever daartoe aldus normalerwijs nodig acht, moet die termijn in artikel 26 worden gehandhaafd.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ÉTAT –  
DE VOORZITTER VAN DE RAAD VAN STATE

Béatrice DRAPIER

Jacques JAUMOTTE

---

<sup>1</sup> *Beginnelsen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), tab “Wetgevingstechniek”, aanbeveling 151, punt a).